

# Advocates for Children of New York

Protecting every child's right to learn

# **BRONX:** Información de inscripción para estudiantes inmigrantes en alojamiento temporal

## ¿CÓMO PUEDO INSCRIBIR A MI HIJO EN LA ESCUELA?



Vaya al Centro de Bienvenida a las Familias del distrito donde esté ubicado su albergue. Los Centros de Bienvenida a las Familias ayudan a las familias con la inscripción durante todo el año. Si no sabe en cual distrito se encuentra su albergue, llame al 311 o búsquelo en la siguiente dirección de internet: https://schoolsearch.schools.nyc/.

## ¿DÓNDE ESTÁN LOS CENTROS DE BIENVENIDAS A LAS FAMILIAS?

#### Centros de Bienvenida a las Familias del Bronx

#### Brindándoles servicios a los distritos 7, 9, 10:

I Fordham Plaza, 7th Floor, Bronx Email: FordhamFWC@schools.nyc.gov

Teléfono: 718-329-8050

#### Brinda servicio al distrito 7:

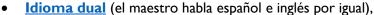
501 Courtlandt Avenue, Room 106, Bronx

#### Brindándoles servicios a los distritos 8, 11, 12:

1230 Zerega Avenue, Room 24, Bronx Email: ZeregaFWC@schools.nyc.gov Teléfono: 718-828-7546

## ¿Y SI MI HIJO NECESITA AYUDA PARA APRENDER INGLÉS?

Si su hijo necesita ayuda para aprender inglés, puede elegir uno de los programas a continuación:





- Educación bilingüe de transición (el maestro habla español e inglés, pero hablará menos español a medida que mejore el inglés de su hijo), o
- Inglés como nuevo idioma (ENL) (el maestro habla solamente inglés, siendo el programa más común, disponible en todas las escuelas.)

Si la escuela en la que se está inscribiendo su hijo no tiene el programa que quiere, tiene derecho a pedir un traslado a otra escuela que lo ofrezca. También tiene derecho a servicios gratuitos de traducción e interpretación de la escuela de su hijo y en el Centro de Acogida para Familias. Puede acceder a estos servicios Ilamando al (718) 935-2013 o enviando un email a Hello@schools.nyc.gov.

## ¿QUIÉN PUEDE AYUDAR?

Su hijo debería ser inscrito en la escuela el mismo día que lo intenta inscribir, aunque no tenga los documentos que son normalmente necesarios. Si hay un retraso o si tiene una pregunta sobre apoyos lingüísticos, contacte a: Gerentes regionales de estudiantes en alojamiento temporal: One Fordham Plaza, Room 816 (718) 741-8572 o (718) 741-7049

- Distritos 7 & 9: Madeline Warden, mwarden2@schools.nyc.gov, 929-568-7560 o 929-376-7303
- Distritos 7 & 8: Joyln Lisojo-Englenton, ilisojo@schools.nyc.gov
- Distrito 9: Shaquieta Boyd, sboyd5@schools.nyc.gov
- Distritos 10 & 11: Stephanie Dyer, sdyer@schools.nyc.gov
- Distrito 12: Bak Harris, <a href="mailto:bharris6@schools.nyc.gov">bharris6@schools.nyc.gov</a>